

**РУКОВОДСТВО**  
**ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕЛОСИПЕДА**

**PHOENIX**

## **Поздравляем Вас с приобретением велосипеда!**

Конструкция Вашего велосипеда отвечает самым высоким стандартам. При правильной эксплуатации и обслуживании он прослужит Вам долгие годы.

Пожалуйста, изучите данное руководство по эксплуатации. Это поможет Вам избежать различных поломок и травм. Если Вы купили велосипед ребенку, объясните ему правила пользования, изложенные в данном руководстве.

## **ВВЕДЕНИЕ**

Различные узлы и компоненты, описанные в данном руководстве, могут отличаться от использованных от Вашей модели велосипеда, так как разные модели велосипедов оснащены различным оборудованием.

## **ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕОПАСНОСТИ ПРИ ЕЗДЕ НА ВЕЛОСИПЕДЕ**

1. Всегда надевайте шлем при езде на велосипеде. Использование шлема защитит вас от травм головы. Шлем должен соответствовать стандартам безопасности и быть удобным.
2. Рекомендуется надевать защитные очки и специальную велоодежду.
3. Никогда не слушайте плеер или радиоприемник через наушники во время езды. Это отвлекает вас происходящего на дороге, что может быть очень опасным.

4. Так как Вы являетесь участником движения, управляющим транспортным средством, выполняйте все требования правил дорожного движения, подчиняйтесь сигналам светофоров, требованиям дорожной разметки, дорожных знаков, ездите только в разрешенном направлении по улицам (дорогам) с односторонним



движением и т.д.

5. Всегда контролируйте вашу скорость движения. Скорость движения должна зависеть от состояния дороги и опыта велосипедиста.
6. Правильно подавайте сигналы рукой при повороте, торможении и остановке.
7. Вытянутая налево левая рука означает поворот налево, вверх - означает остановку.
8. Не катайтесь вдвоем на велосипеде, геометрия рамы которого и компоненты не предназначены для удвоения нагрузки.
9. Всегда внимательно следите за дорогой:рытвины, решетки водостока, мягкие и глубокие обочины могут стать причиной аварий и, как следствие, травм. Преодолевать железнодорожное полотно или решетки водостока нужно осторожно, направляя велосипед под углом 90. Если нет уверенности в состоянии дороги, лучше преодолейте препятствие пешком.
10. На автодорогах нужно быть особенно внимательным. Нельзя забывать о том, что велосипедисты менее заметны на дороге, чем автомобили и мотоциклисты. Использование габаритных сигналов, звонков и велоодежды со специальными отражающими полосками снижает возможность опасных ситуаций на дороге. Необходимо также научиться останавливать велосипед в любой момент.
11. Всегда соблюдайте необходимую для остановки дистанцию до подвижного или неподвижного объекта. Соотносите необходимый тормозной путь и усилия торможения с состоянием дороги.
12. Не следует ездить, не придерживая руль руками. Лучше использовать грипсы (ручики на руле), которые помогут предотвратить потерю управления велосипедом даже при малейших неровностях дорог.
13. Следует избегать использования предметов, свободно свисающих с руля. Они могут попасть в спицы или спровоцировать непрогнозируемый поворот руля.
14. Несколько велосипедов должны двигаться в колонну по одному.
15. Не следует ездить на велосипеде после приема медикаментов, нарушающих координацию движений или влияющих на скорость реакции.
16. Даже соблюдая правила движения, будьте предельно внимательны, так как не все участники дорожного движения обладают большим опытом и хорошо знают правила движения велосипедов.

## **Езда в дождливую (влажную) погоду**

Старайтесь избегать езды под дождем, а также частичного или полного погружения велосипеда в воду. Влага может сильно сократить

ресурс, срок службы компонентов Вашего велосипеда или даже полностью вывести их из строя.

В дождливую (влажную) погоду тормоза работают с меньшей эффективностью, чем в сухую, поэтому Вы должны принять во внимание увеличение тормозного пути. Нужно помнить, что в условиях мокрой погоды снижается видимость и сцепление с дорогой. При поворотах на скользких поверхностях нужно снижать скорость.

*Берегите подшипники от попадания в них влаги!*

Попадание в них влаги приводит к появлению ржавчины и выводят подшипники из строя. Если все-таки влага попала немедленно обратитесь в веломастерскую.

### Езда в темноте и ночью

Езда ночью или в других условиях ограниченной видимости очень опасна!

Ваш велосипед укомплектован световозвращателями. Световозвращатели должны быть чистыми и правильно установленными. Помните, что световозвращатели не помогут Вам лучше видеть или быть увиденными в полной темноте. Ночью используйте переднюю фару и задний фонарь. Для того, чтобы сделать себя более видимыми ночью, надевайте яркую одежду со светоотражающими полосками.

### Внимание!

Как любое механическое устройство, каждый велосипед и деталь, установленная на него, имеет ограниченный срок эксплуатации, зависящий от эксплуатации и нагрузок. Кроме того, это зависит от конструкции, применяемых материалов и от периодичности обслуживания.

Ваш велосипед не предназначен для прыжков, выполнения трюков, спусков с крутых гор или любых других экстремальных способов катания. Поломки, вызванные неправильной эксплуатацией велосипеда, влекут за собой снятие велосипеда с гарантии.

Падения приводят к повышенным нагрузкам на велосипед и его компоненты. Рамы или компоненты под воздействием высоких нагрузок могут приобрести преждевременную усталость, которая вызовет их непредсказуемое разрушение. Такая поломка может привести к потере управления и, как следствие, серьезным травмам и даже летальным исходам.

Регулярно проверяйте весь велосипед на предмет обнаружения следов нагрузок. Потертости, трещины, вмятины, деформации или отслоение краски являются признаками усталости, вызванной нагрузками. Несмотря на то, что более легкие рамы и компоненты иногда могут иметь более долгий срок службы, чем тяжелые, нужно помнить, что такие велосипеды и компоненты требуют более тщательных и частых проверок.

### УСТРОЙСТВО ВЕЛОСИПЕДА

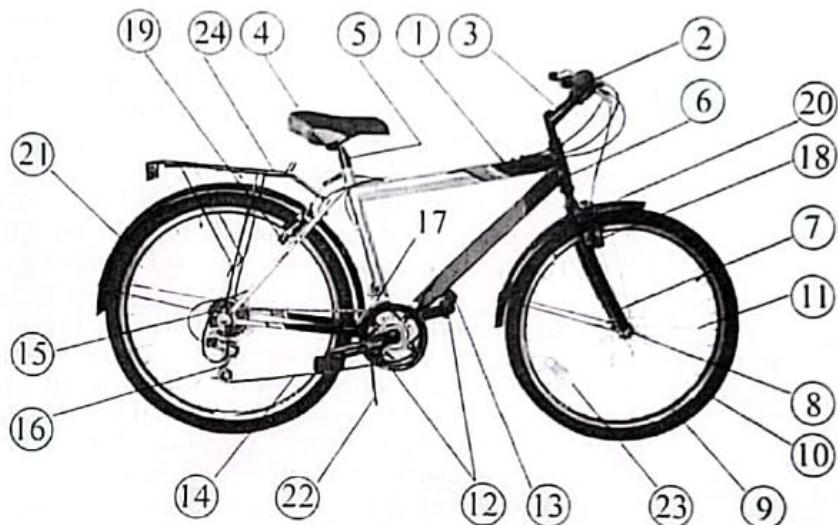


Рис. 1

- |                       |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 1. Рама               | 13. Педали                           |
| 2. Руль               | 14. Цепь                             |
| 3. Вынос руля         | 15. Трещотка                         |
| 4. Седло              | 16. Задний переключатель скоростей   |
| 5. Подседельный палец | 17. Передний переключатель скоростей |
| 6. Рулевая колонка    | 18. Тормоз переднего колеса          |
| 7. Вилка              | 19. Тормоз заднего колеса            |
| 8. Втулка передняя    | 20. Крыло переднего колеса           |
| 9. Обод               | 21. Крыло заднего колеса             |
| 10. Велопокрышка      | 22. Упор боковой                     |
| 11. Спицы             | 23. Световозвращатели                |
| 12. Система шатунов   | 24. Багажник                         |

## УХОД ЗА ВЕЛОСИПЕДОМ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться в предназначенных для этого мастерских квалифицированными механиками-специалистами и с использованием соответствующих инструментов.

*Периодичность технического обслуживания.*

Перед каждой поездкой	Проверяйте надежность крепления колес, шатунов, педалей. Проверяйте давление в шинах (оно должно соответствовать маркировке на боковой поверхности резины). Проверяйте износ покрышек, при необходимости замените их. Проверяйте биение колес. Проверяйте работу тормозной системы и системы переключения передач.
Каждую неделю	Протирайте велосипед мягкой тканью. Проверяйте натяжение спиц. Смазывайте штоки амортизационной вилки. Проверяйте затяжку болтов амортизационной вилки.
Каждый месяц	Смазывайте тросы, цепь, индустриальным маслом, лишнюю смазку удаляйте ветошью. Проверяйте и потягивайте все крепежные соединения и эксцентриковые зажимы. Проверяйте работу переключателей. Проверяйте и при необходимости заменяйте изношенные тормозные колодки.
Каждые три месяца	Проверяйте и смазывайте подвижные соединения тормозных ручек. Проверяйте шатуны и педали. Проверяйте световозвращатели.
Каждый год	Меняйте смазку подшипников каретки, рулевой колонки. Смазывайте втулки колес, подседельный палец, вынос руля в местах соединения с подседельной трубой и трубой рулевой колонки соответственно, амортизационную вилку.

## РЕГУЛИРОВКА ВЕЛОСИПЕДА

### Седло и подседельный палец.

Правильным считается положение седла, при котором велосипедист сидя упирается пяткой вытянутой ноги в педаль, находящуюся в нижнем положении.

Для регулировки высоты седла необходимо ослабить эксцентрик или болт зажима подседельной трубы, изменить высоту подседельного пальца и снова зафиксировать зажим.

Затягивайте подседельный палец так, чтобы седло не проворачивалось относительно рамы.

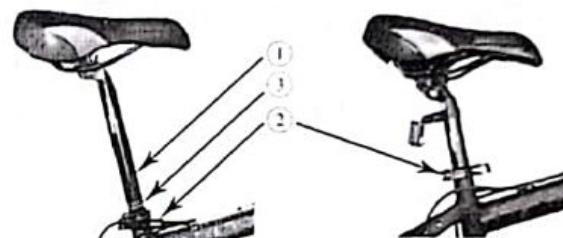


Рис. 2

1. Подседельный палец
2. Зажим подседельной трубы
3. Ограничительная метка

#### **Внимание!**

Ни в коем случае не устанавливайте седло выше ограничительной метки! Пренебрежение этим правилом может повлечь за собой поломку велосипеда и привести к травме.

### Установка руля

Правильным считается положение руля, при котором он находится чуть ниже седла или на уровне с ним.

#### **Внимание!**

Не поднимайте руль выше ограничительной метки. Это может привести к падению и травме. Установка руля требует специальных знаний и навыков. Обратитесь в специализированную мастерскую, где мастер все установит и проконсультирует Вас.

#### **Примечание:**

На некоторые модели велосипедов для удобства упаковки и транспортировки на трубу вилки устанавливается технологическая картонная втулка. Перед установкой руля ее необходимо удалить.



Правильное положение руля

Неправильное положение руля  
1. Ограничительная метка

Рис. 3

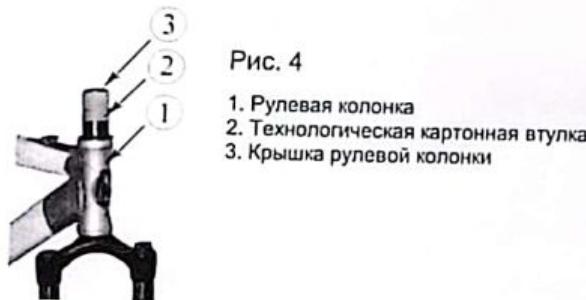


Рис. 4

1. Рулевая колонка
2. Технологическая картонная втулка
3. Крышка рулевой колонки

### Механизмы привода: педали, шатуны, цепь, трещотка, звездочки.

Приводом называется группа компонентов, преобразующих усилие велосипедиста в движение заднего колеса. Привод состоит из следующих компонентов: педали, шатуны, включающие правый и левый шатуны и комплект звезд; каретку, цепь, трещотку.



Рис. 5

1. Педали
2. Шатуны
3. Цепь
4. Задний переключатель скоростей
5. Трещотка

### Шатуны и педали.

Педали на шатунах должны быть надежно затянуты. Обратите внимание на то, что педали имеют разную резьбу. Правая педаль имеет правую резьбу и метку на оси «R»; левая - левую резьбу и метку «L». Ось правой педали закручивается по часовой стрелке, а левой - против часовой.

#### **Внимание!**

Проверяйте надежность крепления шатунов к оси каретки перед каждой поездкой! Незатянутые шатуны могут привести к поломке.

#### Цепь.

Ежемесячно проверяйте состояние цепи. Цепь должна быть чистой, без ржавчины и смазанной. Звенья цепи не должны быть деформированными и должны двигаться мягко, без скрипа.

#### Система переключения скоростей.

Наличие большого количества скоростей необходимо для того, чтобы выбрать такую скорость, которая обеспечит максимальный темп с приложением минимальных усилий при самых различных условиях езды.

Для велосипедов первая скорость всегда является низшей (наиболее подходит для подъемов). Первая (низшая) скорость соответствует положению цепи на наименьшей ведущей звездочке и наибольшей ведомой звездочке.

Высшая скорость лучше всего подходит для спусков. Высшей скорости соответствует положение цепи на наибольшей ведущей звездочке и наименьшей ведомой звездочке.

#### **Внимание!**

Переключайте скорости только на ходу при вращении педалей! Никогда не переключайте скорости, вращая педали назад. В момент переключения ослабьте усилие на педали. Не переключайте скорости с самой низкой на самую высокую одним движением.

Это может привести к повреждению переключателя скоростей и даже разрыву цепи.

Не применяйте такие положения цепи, при которых используются крайние противоположные звездочки. Это

приводит к излишнему перекосу цепи и, как следствие, к ее изнашиванию. Также будет происходить повышенный износ звездочек.

Для регулировки механизмов переключения скоростей обратитесь в специализированную мастерскую.

### Шифтеры.

Шифтерами называют устройства, позволяющие переключать скорости непосредственно с руля велосипеда.

Левый шифтер управляет передним переключателем скоростей, правый-задним. Не используйте их одновременно.

В велосипедах Phoenix применяются шифтеры двух типов. В шифтерах первого типа переключение скоростей осуществляется путем вращения ручки шифтера вокруг своей оси. В шифтерах второго типа - нажатием на соответствующие рычаги переключения скоростей.

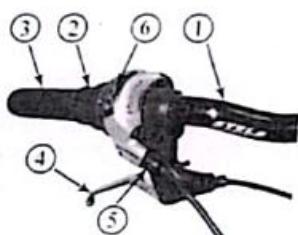


Рис. 7

1. Руль
2. Шифтер
3. Ручка руля
4. Ручка тормоза
5. Гайка-регулятор натяжения тормоза
6. Индикатор положения скорости

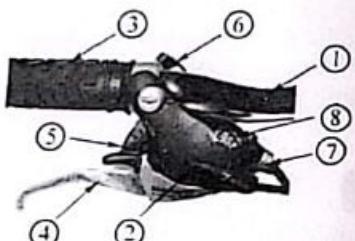


Рис. 8

1. Руль
2. Шифтер
3. Ручка руля
4. Рычаг тормоза
5. Рычаг повышения скорости
6. Рычаг понижения скорости
7. Гайка-регулятор натяжения троса
8. Индикатор положения скорости

### Регулировка переключателей скоростей.

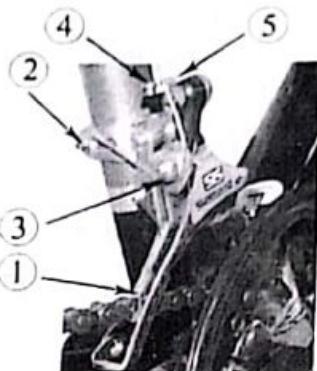


Рис. 9

1. Рамка переднего переключателя скоростей
2. Крепление переключателя к подседельной трубе рамы
3. Гайка фиксации троса
- 4,5 – Регулировочные винты

### Передний переключатель скоростей.

Передний переключатель скоростей используется для перемещения цепи по передним (ведущим) звездам.

Для настройки нижней границы переднего переключателя, необходимо расположить цепь на самой большой ведомой звездочке и маленькой звездочке шатунов. Ослабьте гайку фиксации троса так, чтобы он был свободен.

Поверните регулировочный винт нижней границы положения рамки переключателя (обычно он маркируется буквой «L») так, чтобы внутренняя поверхность внутренней стороны рамки переключателя находилась примерно на расстоянии 0,5мм от цепи. После этого, переключив шифтер в положение, соответствующее маленькой звездочке шатунов, и закрутив до упора по часовой стрелке гайку-регулятор натяжения троса на шифтере, натяните трос и закрутите гайку, зажимающую трос.

Для того, чтобы настроить верхнюю границу переднего переключателя, необходимо при помощи правого шифтера установить задний переключатель скоростей в положение самой маленькой ведомой звездочки. Поворачивая регулировочный винт верхней границы (обычно маркируется «Н») против часовой стрелки, добейтесь такого положения рамки переключателя, при котором он уже не будет реагировать на поворот регулировочного винта.

После этого, вращая педаль рукой, переключите шифтер в положение самой большой звезды шатунов. Поворачивая регулировочный винт Н по часовой стрелке, добейтесь положения рамки, при котором расстояние между внутренней поверхностью внешней стороны рамки и цепью будет составлять примерно 0,5мм.

## **Задний переключатель скоростей.**

Задний переключатель скоростей используется для перемещения цепи по задним звездочкам трещотки.

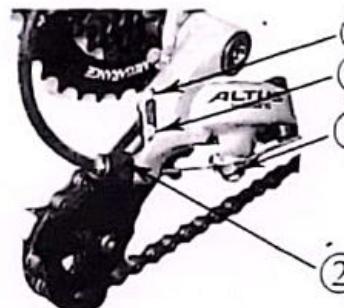


Рис. 10

1. Гайка фиксации троса
2. Гайка – регулятор натяжения троса
- 3,4 – Регулировочные винты

Для настройки верхней границы заднего переключателя скоростей необходимо, чтобы цепь располагалась на большой звездочке шатунов и самой маленькой звездочке трещотки.

Ослабьте гайку, зажимающую трос заднего переключателя. Вращением регулировочного винта верхней границы переключателя (маркировка «Н»), добейтесь, чтобы ролики переключателя, цепь маленькая звездочка и маленькая звездочка трещотки находились в одной плоскости.

Переключите правый шифтер в положение, соответствующее маленькой звездочке трещотки и затяните до конца гайку-регулятор натяжения торса на корпусе шифтера. Гайку-регулятор натяжения троса на заднем переключателе скоростей заверните по часовой стрелке до упора, а потом отверните на один оборот. Потяните с усилием на трос, вставьте его в паз и затяните фиксирующую гайку.

Для настройки нижней границы заднего переключателя скоростей поверните регулировочный винт с маркировкой «L» против часовой стрелки, добейтесь положения, при котором вращение винта уже не будет влиять на перемещение переключателя. Вращая педали, при помощи шифтеров переключитесь в положение, когда цепь находится на маленькой звезде шатунов и самой большой звезде трещотки. Поворотом регулировочного винта по часовой стрелке добейтесь, чтобы ролики заднего переключателя скоростей, цепь и большая звездочка трещотки находились на одной плоскости.

Регулировка переключателей скоростей производится путем натяжения тросов переключения скоростей при помощи гайки-регулятора натяжения троса. Она находится в месте соединения троса и шифтера на руле для переднего переключателя скоростей. Для заднего переключателя скоростей - в месте его соединения с тросом.

На переднем переключателе установите первую скорость. Вращая педали, «прогоните» последовательно скорости заднего переключателя от 1-ой до 7-ой. Если цепь не перескакивает через звездочку, то значит все настроено правильно, если же наоборот, то следует еще закручивать или откручивать гайку-регулятор натяжения троса.

Далее установите на переднем переключателе вторую скорость (а затем и третью) и проведите настройку по вышеуказанной схеме.

## **Тормозная система**

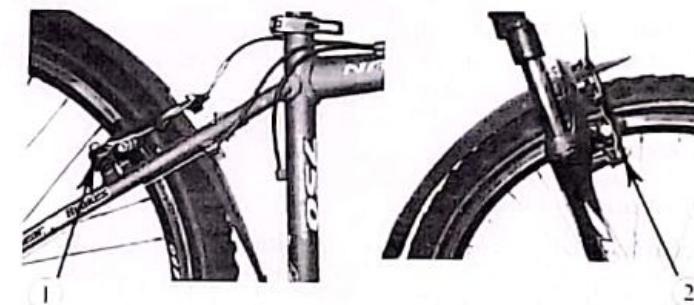


Рис. 11

1. Задний тормоз
2. Передний тормоз

Тормозная система позволяет контролировать скорость велосипеда. Тормозная система не может быть правильно настроена без соответствующего инструмента и навыков. Если Вы не уверены в правильности настройки тормозной системы или существует подозрение на какие-то возможные проблемы, не используйте велосипед. Обратитесь за помощью в специализированную мастерскую.

### **Внимание!**

Следите за тем, чтобы ободы колес и поверхность тормозных колодок всегда были чистыми и не соприкасались со смазочными средствами.

### **Регулировка тормозной системы.**

Регулировка тормозных колодок осуществляется вручную с использованием обычной крестообразной отвертки. Регулировка троса осуществляется шестигранным ключом. Основной критерий правильной настройки тормозов - одновременное сжатие тормозных колодок. Жесткость сжатия настраивается по желанию велосипедиста.

## Дисковые тормоза

На Вашем велосипеде могут быть установлены дисковые тормоза двух типов: с механическим и гидравлическим приводом. Система дисковых тормозов состоит из следующих элементов:

- тормозного диска, закрепленного на втулке колеса,
- калипера (механизма, обеспечивающего подвод колодок к диску)
- тормозной ручки с тросом или гидролинией.

## Установка дисковых тормозов.

Установка производится на приливы вилки посредством винтов 1 и 2 (рис.12)



Рис. 12  
1,2 – установочные винты



Рис. 13  
1,2 – регулировочные винты



Рис. 14  
1 – регулировочный винт

## Регулировка дисковых тормозов

### Регулировка дисковых тормозов с механическим приводом.

- а) Для системы дисковых тормозов, показанной на рис. 13: Установите минимальный зазор между тормозными колодками и диском при помощи винтов 1 и 2.
- б) Для системы дисковых тормозов, показанной на рис. 14: Установите минимальный зазор между диском и тормозными колодками при помощи подпружиненного винта 1.

После регулировки медленно прокрутите колесо, убедившись в том, что диск отцентрован относительно колодок, при этом ни одна из частей не должна тереться о другие. Нажмите на тормоз 2-3 раза, чтобы колодки заняли правильное положение относительно диска.

## Техническое обслуживание дисковых тормозов.

Тщательно протирайте диск, тормозные колодки и все движущиеся части калипера. При чистке используйте чистую тряпочку или щеточку. Не трогайте рабочую поверхность тормозных колодок руками, так как это может ухудшить тормозные качества колодок.

### Внимание!

Для очистки дисков рекомендуется использовать изопропиловый спирт. Использование иных растворителей может повлечь серьезную опасность для пользователя.

### Внимание!

Не трогайте диск сразу после торможения - можете обжечься!

## Снятие и установка колес.

Если Ваш велосипед укомплектован эксцентриковыми зажимами для быстрой установки/снятия колеса:

### а) снятие колес:

1. Отсоедините тормозной трос и отведите тормозные колодки от колеса.

2. С помощью эксцентрикового зажима переведите рычаг эксцентрика из положения CLOSE (ЗАКРЫТ) в положение OPEN(ОТКРЫТ).

3. Поднимите колесо на 10-15сантиметров от земли и слегка ударьте рукой по верхней части колеса, чтобы вытолкнуть его из пазов вилки.

### б) установка колес:

1. Поверните эксцентрик в положение OPEN (ОТКРЫТ) и CLOSE(ЗАКРЫТ) и вставьте колесо в направляющие вилки.

2. Установите эксцентрик в промежуточное положение между OPEN(ОТКРЫТ) и CLOSE (ЗАКРЫТ), затяните руками гайку, противоположную эксцентрику, до упора. Большим пальцем руки переведите эксцентрик в положение CLOSE(ЗАКРЫТ). В конце поворота движение должно происходить с усилием.

3. Располагайте рычаг эксцентрика с левой стороны втулки и так, чтобы обеспечить отсутствие трения рычага о конструкцию рамы и навесного оборудования и захват рычагом посторонних предметов в сторону вращения колес.

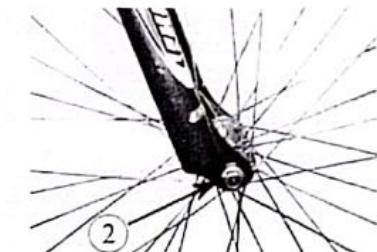
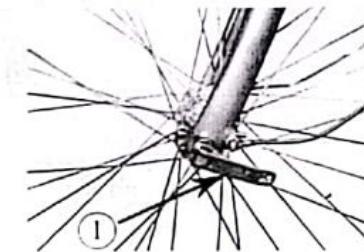


Рис. 16

1. Эксцентриковый зажим.  
2 Гайка

Если Ваш велосипед укомплектован гайками на осях колес вместо эксцентриков, убедитесь, что они затянуты с нужным усилием. Убедитесь в правильности установки колес: приподнимите переднее колесо над поверхностью и слегка ударьте по нему. Колесо не должно выпадать, шататься из стороны в сторону или располагаться не по центру. Для заднего колеса повторите то же самое.

**Внимание!**  
Неправильная затяжка гаек колеса может привести к серьезным травмам и поломке велосипеда. Поэтому гайки, которые крепят втулки колеса к пазам вилки надо затягивать с нужными моментами затяжки.

## МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ РЕЗЬБОВЫХ СОЕДИНЕНИЙ

Момент затяжки - это усилие, которое необходимо приложить к деталям, имеющим резьбовую поверхность, чтобы обеспечить геометрическую целостность конструкции.

Момент затяжки измеряется специальным динамометрическим инструментом. Значения момента затяжки основных резьбовых соединений, приведенные в таблице 1, помогут правильно и надежно собрать и отрегулировать велосипед. Важно не превышать эти значения, т.к. это может привести в разрушению различных компонентов.

Табл. 1

№№	Вид резьбового соединения	Момент затяжки, Нм
1	Чашки каретки	48,6-69,9
2	Шатуны; бонки и болты, крепящие звезды	39,5-49,2
3	Педали	35,0-41,5
4	Болт крепления заднего переключателя скоростей	7,9-9,6
5	Болт крепления переднего переключателя к подседельной трубе	2,3
6	Болт фиксации троса (на переключателях скоростей)	3,6-5,9
7	Болты крепления руля: для сварных выносов для штампованных выносов	11,3-13,6 17,0-20,3
8	Удлинители руля (рога)	9,6-14,1
9	Болт зажима подседельного пальца	9,6-14,1
10	Крепление седла: - один болт, шестигранный ключ на 6 мм - два болта, шестигранный ключ на 5 мм - два болта, шестигранный ключ на 4мм - одна шпилька с гайками, рожковый ключ под 13мм или 14мм	17-28,3 9,6-14,1 5-6,8 20,3-24,9
11	Болты, фиксирующие тормозные колодки	4,5-6,8
12	Установочные болты тормозов	7,9-9,6
13	Гайка на оси: - переднего колеса - заднего колеса	20,3-27,1 27,5-34,9
14	Болты флягодержателя, крепление насоса, заднего багажника, щитков колес, светотехники и др.	2,3-2,8

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Велосипед – двухколесное средство, приводимое в движение мускульной силой человека через педали.

Приобретая велосипед в нашем магазине, Вы получаете кассовый чек, инструкцию по эксплуатации и надлежащим образом заполненный гарантийный талон, в котором подробно указываются условия гарантийного обслуживания и его срок.

Гарантийные обязательства осуществляются в соответствии с положениями Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и гарантийными обязательствами фирмы-изготовителя. Гарантия распространяется на производственные дефекты и заводской брак в узлах и компонентах велосипеда.

### Условия гарантии

1. Гарантийный ремонт велосипеда осуществляется исключительно в течение гарантийного срока, указанного в настоящем талоне. Велосипеды принимаются на гарантийное обслуживание в чистом виде.

2. При выявлении недостатков велосипеда покупатель обязан незамедлительно прекратить его эксплуатацию, приняв все доступные меры, с тем, чтобы исключить или максимально уменьшить дополнительный ущерб от возникшей неисправности.

3. Гарантийные обязательства не распространяются на:

- Механические повреждения рамы, вилки, колеса или др. деталей велосипеда в результате аварии или падения;
- Узлы и детали велосипеда, вышедшие из строя вследствие нарушения правил эксплуатации и ненадлежащего ухода за велосипедом;
- Проколы, порезы, разрывы покрышек и камер;
- Нормальный эксплуатационный износ деталей: тормозных колодок и тросов, тросов переключения, рубашек/оплеток тормозов и др.;
- Неисправности вследствие неправильной сборки и/или регулировки велосипеда, а также небрежного отношения, самостоятельного ремонта или ремонта лицами, не имеющими полномочий, а также использования запасных частей других производителей, неодобренных предприятием-изготовителем;
- Срыв резьбовых соединений, деформация обода колес и звездочек (шестеренок);

- Поломки в результате попадания заднего переключателя в спицы колеса, поломка спиц;
- Использование велосипеда в соревнованиях или иных жестких условиях эксплуатации;
- Поломки, если вес пользователя превышает максимально допустимый – 110 кг.
- Неисправности, возникшие в результате использования велосипеда в зимнее время года, при температуре ниже 0 или под дождем, а также погружения компонентов в воду или грязь;
- Коммерческое использование велосипеда

Гарантии не снимают ответственности с владельца за проведение регулярных проверочных осмотров и выполнение необходимого текущего технического обслуживания.

**ВНИМАНИЕ!** Ваш велосипед не предназначен для прыжков, выполнения трюков, спусков с крутых гор или любых других экстремальных способов катания. Поломки, вызванные неправильной эксплуатацией велосипеда, влекут за собой снятие велосипеда с гарантии!

**Детали попадающие по гарантии и сроки гарантии:**

- рама велосипеда – 6 мес.
- амортизационная передняя вилка – 6 мес.
- навесное оборудование – 3 мес.
- подшипники и резьбовые соединения – 3 мес.

**Гарантийный срок начинает действовать с момента покупки.**

В соответствии с Постановлением правительства РФ №55 от 19 января 1998 г. (Ред. от 06.02.2002 № 81, от 12.07.2003 № 2421). «Об утверждении правил продажи отдельных видов товаров...» Не подлежат возврату или обмену на аналогичный товар: Автомобили и мотовелотовары, прицепы и номерные агрегаты к ним; мобильные средства малой механизации сельскохозяйственных работ; прогулочные суда и иные плавсредства бытового назначения.

Товар надлежащего качества может быть возвращен в течение 14 дней, не считая даты его покупки, если указанный товар не был в употреблении, сохранены его товарный вид, потребительские свойства, пломбы, фабричные ярлыки, а также товарный чек или кассовый чек.

Все гарантийные обязательства осуществляются только по прохождению экспертизы в авторизованном сервисном центре. Покрытие расходов, связанных с транспортировкой изделий, в

гарантийные обязательства не входит. Велосипед принимается в чистом виде. Перечисленные гарантии вступают в силу со дня продажи и распространяются на изделия проданные и установленные для проведения экспертизы в собранном виде. Владелец обязан предъявить кассовый чек и гарантийный талон с датой продажи, серийным номером велосипеда, подписью и штампом продавца.

Отсутствие одного из вышеперечисленных документов аннулирует гарантию.

**С условиями гарантии ознакомлен и согласен.**

**Покупатель** \_\_\_\_\_

Наименование	Велосипед PHOENIX
Модель	
Серийный номер рамы №	
Дата покупки	
Подпись продавца	
Печать продавца	

**Состав изделия:**

- велосипед – 1 шт.
  - руководство по эксплуатации – 1 шт.
  - ящик упаковочный из гофрокартона – 1 шт.
- Изготовитель: Shanghai Phoenix Imp. & Exp. Co., Ltd.

# **PHOENIX**

**ВЕЛОСИПЕДІН ПАЙДАЛАНУ  
НҰСҚАУЛЫҒЫ**

## *Сізді велосипед сатып алуыңызбен құттықтаймыз!*

Сіздің велосипедіңіздің құрылымы ең жогары стандарттарға сәйкес келеді. Дұрыс пайдаланған және дұрыс қызмет көрсетілген кезде ол сізге үзак уақыт бойы қызмет ететін болады.

Осы пайдалану нұсқаулығымен мүқият танысып шығуыңызды сұраймыз. Бұл Сізге әр түрлі бұзылулар мен жарақаттарды болдырмауга көмектеседі. Егер велосипедті бала үшін сатып алған болсаңыз, оған осы нұсқаулықта баяндалған пайдалану ережелерін түсіндіріңіз.

### KIPICPE

Аталған нұсқаулықта сипатталған әр түрлі тораптар мен кешендер сіздің велосипедіңіздің моделінен өзгеше болуы мүмкін, себебі, велосипедтердің әр түрлі модельдері әр түрлі жабдықпен жабдықталуы мүмкін.

### ВЕЛОСИПЕДТІ ТЕБУ КЕЗІНДЕГІ ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Велосипедті тебу кезінде үнемі шлем киіңіз. Шлемді пайдалану сіздің бас жарақатынан қоргайды. Шлем қауіпсіздік стандарттарына сай болуы және ыңғайлы болуы керек.
2. Қорғаныш көзілдіріктің мен арнағы велокиім киоғе ұсыныс жасалады.
3. Жүріс кезінде құлаққаптар арқылы плеер немесе радиоқабылдағыштыңда маңыз. Бұл сіздің жолда болып жатқандардан назарыңызды аударады, бұл – өте қауіпті болуы мүмкін.
4. Сіз келікті басқарып отырган қозғалыс қатысушы болған себепті, жол қозғалысының барлық ережелерін сақтаңыз, бағдаршамның белгілеріне, жол белгілерінің талаптарына, жол белгілеріне бағыныңыз, біржакты қимыл бағыты бойынша рұқсат етілген көшелерімен (жолдарымен) ғана жүріңіз және т.с.с.
5. Үнемі қозғалыс жылдамдығыңызды қадағалап отырыңыз. Қозғалыс жылдамдығы жол жағдайы мен веломипедшінің тәжірибесіне байланысты болуы керек.
6. Бұрылғанда, тежеу және тоқтаган кезде қолыңызбен белгіні дұрыс беріңіз.
7. Сол жаққа созылған қол сола бұрылуды, жоғары көтерілген қол – тоқтауды білдіреді.



8. Рама геометриясы мен компоненттері жүктеменің еki еселенуіне арналмаған велосипедті еki адам теппеніздер.
9. Үнемі жолды мүқият қадағалап отырыңыз: ой-шұңқырлар, суғар торлары, жұмсақ және терең жол ернеулері алаттың, сондай-ақ жарақаттың себебі болуы мүмкін. Теміржол төсемдерінен немесе суғар торларынан велосипедті 90 градусқа бағыттай отырып, абылап өту керек. Егер жол жағдайына сенімді болмасаңыз – бөгетті жаяу еткеніңіз дұрыс болады.
10. Автожолдарда ерекше мүқият болған жөн. Автомобилдер мен мотоциклдерге қарғанда велосипедшілер жолда көзге түсे бермейтінін үмітүгі болмайды. Габаритті дабыл белгілерін, қонырауларды және арнағы жарық шағылыстыратын жолақтары бар велосипед киімін кио жолдағы қауіпті жағдайды тәмендедеді. Сондай-ақ, велосипедті кез-келген уақытта тоқтата алууды үйрену керек.
11. Жылжымалы және жылжымайтын нысанға дейін тоқтауға қажетті қашықтықты үнемі сақтаңыз. Қажетті тежеу жолы мен жол жағдайымен бірге тежеу күшін салыстырыңыз.
12. Рульді қолмен ұстамай велосипедті табуге болмайды. Жолдың шағын кедір-бұдыры кезінде велосипедті басқаруды жоғалтудың алдын алуға көмектесетін грипстерді (рульдегі тұтқалар) пайдаланған дұрыс.
13. Рульден еркін түрде салбырап тұратын заттарды пайдаланудан аулақ болған жөн. Олар шабақтарға ілініп қалуы немесе рульдің айналып кетуін тудыруы мүмкін.
14. Бірнеше велосипедтер бір-бірден колоннамен жүрүі керек.
15. Қозғалыс үйлесімін бұзатын немесе реакция жылдамдығына әсер ететін медиумменттерді пайдаланғаннан кейін велосипедті табуге болмайды.
16. Қозғалыс ережесін сақтай отырып, аса мүқият болуы керек, себебі, жол қозғалысының барлық қатысушылары үлкен тәжірибеге ие болмаулары және велосипедтің қозғалыс ережесін жақсы білмеуі мүмкін.

### Жаңбырлы (ылғалды) ауа-райы кезіндегі тебу

Жаңбыр астында, сондай-ақ, ішінәра немесе толықтай велосипедтің суга малтықанынан кейін велосипедке отырмаяға тырысыңыз. ылғал сіздің велосипедіңіздің компоненттерініңдің қызмет мерзімін, ресурсын қатты қысқартуы, тіпті қатардан шығаруы да мүмкін.

Жаңбырлы (ылғалды) ауа-райында тежеуіштер тиімділігі құрғақ ауа-райымен салыстырғанда азаяды, сондықтан, Сіз тежеу жолын арттыруды назарға алуыңыз керек. ылғалды ауа-райы жағдайында көрү мүмкіндігі мен жолмен тұтасу тәмендейтінін үміттапа керек. Сырғымалы беттерде бұрылғыс кезінде жылдамдықты азайту керек.

*Мойынтректерге ылғал түіп кетпүін қадағалаңыз!*

Оларға ылғал түсі таттанудың пайда болуына әкеліп, мойынтректерді істен шығарады. Егер ылғал түскен болса, велошеберханаға барыңыз.

## Қаранғы кездे және түнде тебу

Түнде немесе көру шектеу жағдайында велосипед тебу аса қауіпті!

Сіздің велосипедіңіз жарықтайтарғымен жабдықталған. Жарықтайтарғылар таза және дұрыс орнатылуы керек. Жарықтайтарғылар Сізге дұрыс көруге көмектеспейтінін немесе толық қаранғыда көріне қоймайтынын есінізден шығармаңыз. Түнде алдыңғы фара мен артқы фараны пайдаланыңыз. Түнде жақсы көріну үшін жарықта шағылышатын жолақтары бар ашық түсті күй киген дұрыс.

## НАЗАР АУДАРЫНЫЗ!

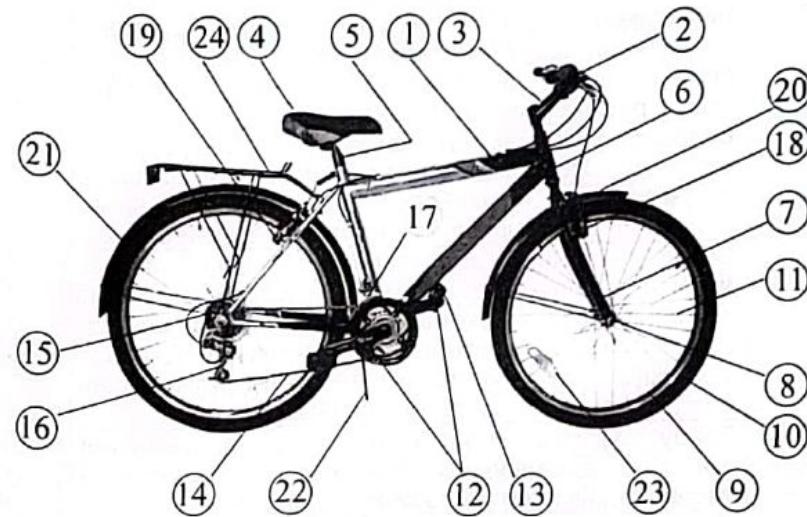
Кез-келген механикалық құрылғы сияқты, әрбір велосипед пен оған орнатылған тетіктер пайдалану мен жүктемеге байланысты болатын пайдаланудың шектеулі мерзіміне ие, сондай-ақ, бұл пайдаланылатын материалдар мен қызмет көрсету мерзіміне, конструкциясына да байланысты.

Сіздің велосипедіңіз секіруге, трюктерді орындауға, тік жартасты таулардан түсуге немесе тебудің басқа да экстремалды түрлеріне арналмagan. Велосипедті дұрыс пайдаланбағаннан болатын ақаулар велосипедті кепілді мерзімнен алып тастауға негіз болады.

Құлау – велосипедке және оның компоненттеріне ауыр жүктеме тудырады. Жоғарғы жүктеме әсерінен рамалары немесе компоненттері олардың күтпеген бұзылуын тудыратын мерзімнен бұрын шаршауға әкеледі. Мұндай ақау басқаруды жоғалтуға әкелуі мүмкін. Ал, оның салдарынан курделі жарақат алуға болады, тіпті қайғылы оқиғаға да ұшырауға болады.

Велосипедіңіздегі артық жүктеме іздерін жиі тексеріп отырыңыз. Сырылупар, сызаттар, майырылупар, деформациялар немесе бояудың қатпарлануы жүктеме тудыратын шаршау белгілері болып табылады. Жеңіл рамалар мен компоненттер ауырларына қарағанда ұзақ қызмет мерзіміне ие екенине қарамастан, мұндай велосипедтер және компоненттері мұқият және жиі тексеріп отыруды талап етеді.

## ВЕЛОСИПЕДТІҢ ҚҰРЫЛЫМЫ



1-СҮРЕТ

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Рама               | 13. Тепкілер                             |
| 2. Руль               | 14. Шынжыр                               |
| 3. Руль шығармы       | 15. Сылдырлак                            |
| 4. Орындық            | 16. Артқы жылдамдықты ауыстырып-қосқыш   |
| 5. Орындықасты саусақ | 17. Алдыңғы жылдамдықты ауыстырып-қосқыш |
| 6. Рулдікколонка      | 18. Алдыңғы донғалақ тежегіші            |
| 7. Айыр               | 19. Артқы донғалақ тежегіші              |
| 8. Алдыңғы төлке      | 20. Алдыңғы донғалақ қанаты              |
| 9. Кұрсау             | 21. Артқы донғалақ қанаты                |
| 10. Велоқап           | 22. Бүйір таяныши                        |
| 11. Шабақтар          | 23. Жарықтайтарғы                        |
| 12. Бұлғактар жүйесі  | 24. Жұк салышы                           |

## ВЕЛОСИПЕДКЕ КҮТИМ ЖАСАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Техникалық қызмет көрсету мен жәндеу жұмыстары сәйкес құралдарды пайдалана отырып, осы үшін арнайы тағайындалған, білікті механик мамандары бар шеберханаларда жүргізілуі керек.

Техникалық қызмет көрсету мерзімі.

Әрбір жолға шыгу алдында	Донғалақтардың, бұлғақтардың, тәпкілердің сенімділігін тексеріңіз. Шиналардагы қысымды тексеріңіз (қысым резенкенің бүйір бетіндегі таңбалалуға сәйкес болуы керек). Донғалақтыстарының тозуын тексеріңіз, қажет болған боса - ала мастирының. Тежеу жүйесі мен берілістерд ауыстырып-қосу жүйесін тексеріңіз.
Әр апта сайын	Велосипедті жұмысқа матамен сұртіңіз. Шабақтарының керілуперін тексеріңіз. Амортизациялық айырлардың сояуыштарын майлаңыз. Амортизациялық айырлардың бұрандаларының тартуларын тексеріңіз.
Әр ай сайын	Сымарқандарын, шынжырларын индустримальдық маймен майлаңыз, артық майды шуберекпен сұрті тастаңыз. Барлық бекіткіш жалғаулар мен эксцентрлі қысқыштарды. Ауыстырып-қосқыштардың жұмысын тексеріңіз. Тежеу кісендерін тексеріңіз және қажет болған болса тозғандарын ала мастирының.
Әр үш ай сайын	Тежеу тұтқаларының жылжымалы жалғауларын тексеріңіз және майлаңыз. Тепкіштері мен бұлғақтарын тексеріңіз. Жарықтайтарғыларын тексеріңіз.
Әр жыл сайын	Күймешенің, рульдік бағананың мойыншыртектерінің майын ала мастирының. Донғалақ төлкелерін, жалғағыш саусақты, тартпа құбыры мен руль бағанасының жалғанған орындарындағы руль шығарылымдарын, амортизациялық айырды майлаңыз.

## ВЕЛОСИПЕДТІ БЕЙІМДЕУ

### Орындығы мен отырғыш саусағын.

Велосипедші отырған кезде тәменгі қалыпта тұрған тәпкіге созылған аяғының өкшесімен тірелген кезде дұрыс болып саналады.

Орындық биіктігін бейімдеу үшін орындық құбырының қысу бұрандасын немесе экоцентрикіт сәл босату керек, отырғыш саусағының биіктігін өзгертуіп, қысқышты қайтадан бекіту керек.

Орындық рамага қатысты бұралып кетпеуі үшін жалғағыш саусағын тартыңыз.



2-сурет.

1. Жалғағыш саусақ
2. Орындық астындағы құбыр қысқышы
3. Шектеу белгісі

### Назар аударыңыз!

Орындықты қандай жағдайда да шектеу белгісінен жоғары орнатпаңыз. Бұл ережені сақтамау велосипедтің бұзылуына және жарақатқа әкелуі мүмкін.

### Рульді орнату

Руль орындықтан сәл темен немесе бір деңгейде болуы дұрыс деп саналады.

### Назар аударыңыз!

Шекті белгіден жоғары рульді орнатпаңыз, бұл құлауға және жарақатқа алып келуі мүмкін. Рульді орнату арнағы білім мен дағдының қажет етеді. Шебер өзі бәрін орнатып беретін және өзінізге кеңес беретін мамандандырылған шеберханаға барыңыз.

### Ескерту:

Велосипедтердің бірқатар модельдеріне тасымалдау мен қаптаудың ыңғайлылығы үшін айыр құбырына технологиялық картон төлкө орнатылған. Рульді орнатар алдында оны алып тастау керек.



Рульдің дұрыс қалыбы

Рульдің дұрыс емес қалыбы

3-сурет.

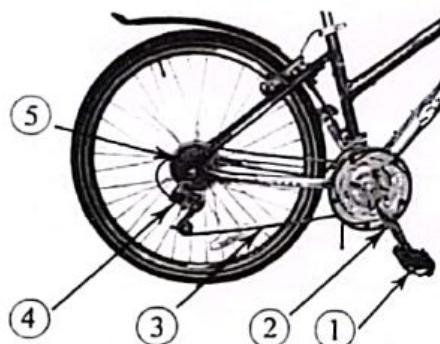


4-сурет.

1. Рульдік бағана
2. Технологиялық картон төлке
3. Рульдік бағана қақпапы

### Тартпа механизмдері: тепкілер, бұлғақтар, шынжыр, сылдырылак, жүлдыша.

Тартпа – артқы жоңғалақ қозғалысына велосипедшінің күшін қайта түрлендіретін компоненттер тобы. Тартпа келесі компоненттерден тұрады: тепкілер, бұлғақтар, қосқыш оң және сол бұлғақтар, жүлдышдар жиынтығы, күмеше, шынжыр, сылдырылақ.



5-сурет.

1. Тепкілер
2. Бұлғақтар
3. Шынжыр
4. Жылдамдықты артқы аудыстырып-қосқыш
5. Сылдырылақ

### Бұлғақтар мен тепкілер.

Бұлғақтардағы тепкілер сенімді турде тартылған болуы керек. Тепкілер әр түрлі бұрандаға ие екеніне назар аударыңыз. Оң жақ тепкіде оң жақ бұранда мен өзегінде «R» белгісі бар; сол жақ тепкіде – сол жақ бұранда мен «L» белгісі бар. Оң жақ тепкінің осі сағат тілі бойынша, ал, сол жақ тепкі – сағат тіліне қарсы айналады.

### Назар аударыңыз!

Әрбір жолға шығар алдында күмеше осіне бұлғақтардың беку сенімділігі тексерініз! Тартылмаған бұлғақтар сынууга әкеледі.

### Шынжыр.

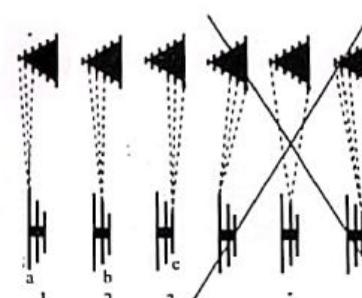
Ай сайын шынжырладың жағдайын тексерініз. Шынжыр таза, тот баспаған және майлланған болуы керек. Ай сайын шынжырдың жағдайын тексеріңіз. Шынжырдың тізбектері деформацияланбаған болуы және сықырламастан, жұмсақ қозгалуы керек.

### Жылдамдықтарды аудыстырып-қосу жүйесі.

Жылдамдықтардың көлемінің көп болуы велосипед тебудің әр түрлі жағдайлары кезінде минималды күш жұмсау арқылы максималды қарқынды қамтамасыз ететін жылдамдықты таңдау үшін қажет.

Велосипедтер үшін бірінші жылдамдық ең тәменгі (көтерілу үшін қолайлы болады) болып табылады. Бірінші (тәменгі) жылдамдық ең кіші аз жетекші жүлдыша мен ең үлкен жетекші жүлдышшада шынжырлар қалыбына сәйкес келеді.

Жоғарғы жылдамдық түсі үшін қолайлы болады. Жоғарғы жылдамдыққа ең үлкен жетекші жүлдышшадағы және ең кіші жетекші жүлдышшадағы шынжырлардың қалыбы сәйкес келеді.



### Назар аударыңыз!

Жылдамдықтарды тепкілерді айналдыру кезінде, жүріп бара жатқан кезде аудыстырып-қосу керек! Тепкілерді артқа айналдырып тұрган кезде жылдамдықты ешқашан аудыстырып-қоспаңыз. Аудыстырып-қосу кезінде тепкілерге күшті азайтыңыз. Бір гана қозғалыс арқылы ең тәменгі жылдамдықтан ең жоғарғы жылдамдыққа аудыстырып-қоспаңыз. Бұл жылдамдықты аудыстырып-қосқыштың зақымдалуына, тіпті шынжырдың үзіліп кетуіне әкелуі мүмкін.

Қарама-қайшы жүлдышшалар пайдаланылатын шынжыр қалыбын қолданбаңыз. Бұл шынжырдың артық қигаштануына, ол оның жылдам тозуына әкеледі. Сондай-ақ, жүлдышшалар тез тозуға ұшырайды.

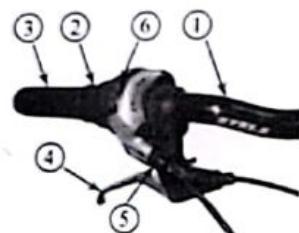
Жылдамдықтарды аудыстырып-қосу механизмдерін бейімдеу үшін мамандандырылған шеберханага барыңыз.

## Шифтерлер.

Шифтерлер деп велосипед рулінен тікелей жылдамдықты ауыстыруға мүмкіндік беретін құрылғыны айтады.

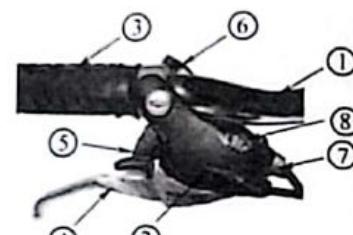
Сол жақ шифтер жылдамдықтардың алдыңғы ауыстырып-қосқышты, он жақтагысы - артқы ауыстырып-қосқышты басқарады. Оларды бір уақытта пайдаланбанды.

Phoenix велосипедтерінде екі түрдегі шифтерлер пайдаланылады. Бірінші түрдегі шифтерлерде жылдамдықтарды ауыстырып-қосу шифтер тұтқасын өзінің осі айналасында айналдыру арқылы жүзеге асрылады. Екінші типтегі шифтерлерде – жылдамдықты ауыстырып-қосудың сәйкес інтіректерін басу арқылы жүзеге асрылады.



7-сурет

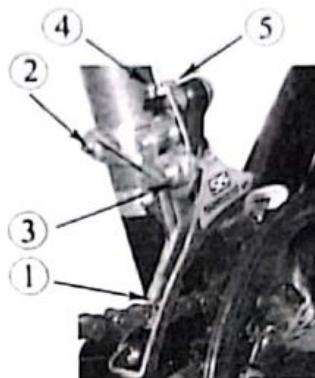
1. Руль
2. Шифтер
3. Рульдін тұтқасы
4. Тежегіш тұтқасы
5. Сомын –тежегіш керілісін реттегіш
6. Жылдамдық қалыбының индикаторы



8-сурет

1. Руль
2. Шифтер
3. Рульдін тұтқасы
4. Тежегіш інтірепі
5. Жылдамдықты арттыру інтірепі
6. Жылдамдықты төмендету інтірепі
7. Сомын – арқан керілісін реттегіш
8. Жылдамдық қалыбының индикаторы

## Жылдамдықтарды ауыстырып-қосқыштарды реттеу.



9-сурет.

1. Жылдамдықтарды апдаңы жағынан ауыстырып-қосу рамкасы
2. Раманың орындық асты құбырына асуыстырып-қосқышты бекітіш.
3. Арқанды бекіту сомыны.
- 4,5 – Реттегіш бұрандалар.

## Жылдамдықтарды алдыңғы жағынан ауыстырып-қосқыш.

Жылдамдықтарды алдыңғы жағынан ауыстырып-қосқыш алдыңғы жүлдышалар (жетекші) бойынша жылжыту үшін пайдаланылады.

Алдыңғы жағынан ауыстырып-қосықштың төменгі шекарасын баптау үшін шынжырды ең үлкен жетекші жүлдышашаға және бұлғақтардың ең кіші жүлдышасына орналастыру керек.

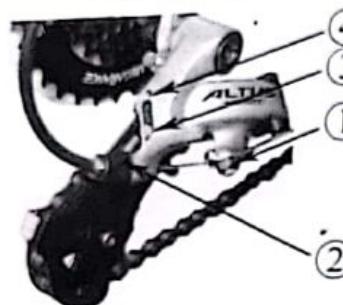
Ауыстырып-қосықштың рамкасының ішкі беті шынжырдан шамамен 0,5 мм қашықтықта болатындей етіп, ауыстырып-қосқыш жиектемесі (әдette ол «L» әрпімен белгіленеді) қалыбының төменгі шекарасының реттегіш бұрандасын бұраңыз. Содан кейін, бұлғақтардың ең кіші жүлдышасына сәйкес келетін қалыпта шифтерді ауыстырып-қосып, сағат тілі бойынша шифтердегі арқан керілісін реттегішті-сомынды бұраңыз, арқанды тартыңыз және арқасынды қысатын сомынды бұраңыз.

Алдыңғы жақтагы ауыстырып-қосықштың жоғары шекарасын баптау үшін оң жақ шифтер көмегімен жылдамдықты артқы жағынан ауыстырып-қосқышты ең кіші жетекші жүлдышаша қалыбына келтіру керек. Жоғары шекараның (әдette ол «H» әрпімен таңбаланады) реттегіш бұрандасын сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз, реттегіш бұранданың айналысына ол да қоса әрекеттесетіндей болып, ауыстырып-қосқыш рамкасының қалыбына дейін жеткізіңіз.

Содан кейін тепкіні қолмен айналдыра отырып, шифтерді бұлғақтарды ең үлкен жүлдышасының қалыбына ауыстырып-қосыңыз. Н реттегіш бұрандасын сағат тілі бойынша бұрай отырып, жиектеменің сыртқы жағынъ ішкі беті мен шынжыр арасындағы арақашықтық шамамен 0,5 мм болатынде етіп, жиектеме қалыбына жеткізіңіз.

## Жылдамдықтарды арт жағынан ауыстырып-қосқыштар.

Жылдамдықтарды арт жағынан ауыстырып-қосқыштар шынжырды зырылдауытын арқы жүлдышалары бойынша жылжыту үшін пайдаланылады.



10-сурет.

1. Арқанды бекіту сомыны.
2. Сомын – арқан керілісін реттегіш.
- 3,4 – Реттегіш бұрандалар.

Жылдамдықтарды арт жағынан ауыстырып-қосқыштың жоғары шекараларын баптау үшін шынжыр бұлғақтардың ең үлкен жүлдышасында және зырылдақтың ең кішкентай жүлдышасында орналасуы керек.

Арқы ауыстырып-қосқыштың арқанын қысып тұратын сомынды босатыңыз. Ауыстырып-қосқыштың жоғары шекарасының реттегіш бұрандастың («Н» таңбалалуы) айналысымен ауыстырып-қосқыштың роликтері, кішкентай жүлдыша шынжыры және зырылдақтың кішкентай жүлдышасы бір арнада болуына қол жеткізіңіз.

Оң жақ шифтерді зырылдақтың кішкентай жүлдышасына сәйкес келетін қалыпқа ауыстырып-қосып, шифтер корпусындағы арқан керілісін террегіш – сомынның соңына дейін тартыңыз. Жылдамдықтарды арқы ауыстырып-қосқышындағы арқан керілісінің реттегіші-сомынды сағат тілі бойынша тірелгенге дейін бұраңыз, содан кейін бір айналысқа дейін қайырып бұраңыз. Күш салып арқанды тартыңыз, оны көртпеге орнатыңыз және бекіткіш сомынды тартыңыз.

Жылдамдықтарды арқы ауыстырып-қосқышының төменгі шекарасын баптау үшін сағат тіліне қарсы «Л» таңбалалуы бар реттегіш бұранданы бұраңыз, бұранданың айналысы ауыстырып-қосқыштың жылжыуна әсер етпейтін жағдайға қол жеткізіңіз. Шифтерлердің көмегі арқылы тепкіні айналдыра отырып, шынжыр бұлғақтардың ең кіші жүлдышасында және зырылдақтың ең үлкен жүлдышасында болатын қалыпқа ауыстырып-қосыңыз. Реттегіш бұранданың көмегімен сағат тілі бойыншажылдамдықтарды арқы ауыстырып-қосқышының роликтері, шынжыр және зырылдақтың үлкен жүлдышасы бір деңгейде болатын жағдайға қол жеткізіңіз.

Жылдамдықты ауыстырып-қосқыштарды реттегіш арқан керілісін реттегіш-сомын көмегі арқылы жылдамдықтарды ауыстырып-қосқыштардың арқанын тарту жолымен жүргізіледі. Ол жылдамдықтарды алдынан

ауыстырып-қосуға арналған рульдері шифтер мен арқанын жалғанған жерінде болады.

Жылдамдықтарды алдынан ауыстырып-қосқышта бірінші жылдамдықты орнатыңыз. Тепкілерді айналдыра отырып, бірізді түрде арқы ауыстырып-қосқышты 1-ден 7-ге дейін «жүгіртпін шығыңыз». Егер шынжыр жүлдышашадан шығып кетпейтін болса, бәрі дұрыс бапталғаны, ал, егер керісінше болса, онда арқан керілісін реттегіш-сомынды тағы бурау керек немесе босату керек.

Одан әрі адыңты ауыстырып-қосқышта өкінші жылдамдықты орнатып (одан кейін үшіншіні), жоғарыда көлтірілген сызба бойынша баптауды жүргізіңіз.



## Тежегіш жүйесі

11-сурет.

1. Арқы тежегіш.
2. Алдыңғы тежегіш.

Тежегіш жүйесі велосипедтің жылдамдығын бақылауға мүмкіндік береді. Тежегіш жүйесі сәйкес құралсыз және дағдысыз дұрыс бапталмайды. Егер тежегіш жүйесі баптауының дұрыстығына сенімсіз болсаңыз немесе қандай да бір ықтимал проблемаларға құдік келтірсөніз, велосипедті пайдаланбаңыз. Мамандандырылған шеберханаға барыңыз.

## Назар аударыңыз!

Тежегіш қалыптарының беті мен доңғалақтың құрсаулары үнемі таза болуына және майлау құралдарымен жанаспауына мән берініз.

## Тежегіш жүйесін келтіру.

Тежегіш қалыптарын келтіру қалыпты айқыш бұрағышты пайдалану арқылы жүзеге асырылады. Арқанды келтіру алты қырлы кілтпен жүзеге асырылады. Тежегіштердің дұрыс бапталғандығының негізгі критерийлері –

тежегіш қалыптарының бір уақытта қысылуы. Қысу каттылығы велосипедшін калауы бойынша көлтіріледі.

### Дискілік тежегіштер

Сіздің велосипедіңде екі түрлі дискілік тежегіштер орнатылуы мүмкін: механикалық және гидравликады тарпа. Дискілік тежегіштердің жүйесі келесі элементтерден тұрады:

- доңгаласқыштың бекітілген тежегіш дискіден,
- калиперден (дискіге қалыптардың көлтірілуін қамтамасыз ететін механизмнен),
- арқан немесе гидрожелісі бар тежегіш тұтқасынан.

### Дискілік тежегіштерді орнату.

Орнату 1 және 2 бұрандалары арқылы айыр көлтірілуіне жүргізіледі (12-сурет).



Рис. 12  
12 - установленные винты



Рис. 12  
12 - регулировочные винты



Рис. 14  
1 - регулировочный винт

12-сурет. 1,2 орнату  
бұрандалары

13-сурет. Реттеу  
бұрандалары

14-сурет. Реттеу  
бұрандасты

### Дискілік тежегіштерді реттеу.

Механикалық тартпасы бар дискілік тежегіштерді реттеу.

а) 13-суретте көрсетілген дискілік тежегіштер жүйесі үшін:

1 және 2 бұрандалардың көмегі арқылы дискілер мен тежегіш қалыбы арасында минималды саңылау қалдырыныз.

б) 14-суретте көлтірілген дискілік тежегіштер жүйесі үшін:

1 серіппемен қамтылған бұранданың көмегі арқылы дискі мен тежегіш қалыбы арасында минималды саңылау қалдырыныз.

Реттеп болғаннан кейін диск қалыпқа қатысты центрленгеніне көзінізді жеткізе отырып, доңгалақты баяу айналдырыныз, бұл ретте бөлшектердің ешқайсысы да бір біріне қажалмауы керек. Қалыптары дискіге қатысты дұрыс қалыпқа келуі үшін тежегішті 2-3 рет басыныз.

### Дискілік тежегіштерге техникалық қызмет көрсету.

Дискіні, тежегіш қалыптарын, калипердің барлық қозгалатын бөліктерін мүннат сүртіңіз. Тазалау кезінде таза шүберекті немесе шагын шеткені

пайдаланының. Тежегіш қалыптарының жұмыс беттерін қолыңызben үстеманыз, себебі, бұл қалыптардың тәжеке қасиеттерін нашарлатуы мүмкін.

### Назар аударыныз!

Дискілерді тазалау үшін изопропил спиртін пайдалагуа кеңес беріледі. Басқа еріткіштерді пайдалану пайдаланушы үшін қауіп тудыруы мүмкін.

### Назар аударыныз!

Тежеуден кейін дискіге қолыңызды тигізбеніз – күйіп қалуыңыз мүмкін!

### Донғалактарын алу және орнату.

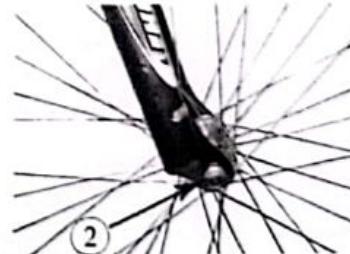
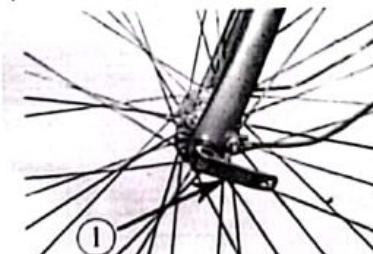
Егер Сіздің велосипедіңіз донғаласын жылдам орнату/алуға арналған эксцентрикті қысқыштармен жынтықталған болса:

а) донғалактарды алу:

- 1.тежегіш арқанды ажыратыныз және тежегіш қалыпты донғалақтан бұрып алыныз.
2. Эксцентрикті қысқыш көмегі арқылы эксцентрик иінтрегін CLOSE (жабық) қалыбынан OPEN (Ашық) қалыбына ауыстырыныз.
3. Донғалактарды жерден 10-15 сантиметрге көтеріңіз және оны айыр көртпелерінен шығару үшін донғалақтың жоғарғы белгінен қолыңызben сәл үрүңыз.

б) донғалактарды орнату:

1. Эксцентрикті CLOSE (Жабық) қалыбына және OPEN (Ашық) қалыбына бұрыңыз және жонғалақты бағыттауши айырларға орналастырыныз.
2. Эксцентрикті CLOSE (Жабық) қалыбы және OPEN (Ашық) қалыбы арасындағы аралық қалыпқа көлтіріңіз, қолыңызben сомынды, қарама-қарсы эксцентрикті тірелгенге дейін тартыңыз. Қолыңыздың бас бармагымен эксцентрикті CLOSE (Жабық) қалыбына көлтіріңіз. Айналыс сонында қозғалыс күш салу арқылы болуы керек.
3. Эксцентрик иінтрегін иінтректі жиектеме конструкциясына және аспалы жабдыққа қажалмайтындей және иінтрек бөтен заттрайды донғалақтардың айналыс бағытына қарай іліп әкетпейтіндайетіп, талкениң сол жағынан орналастырыныз.



16-сурет.

Егер Сіздің велосипедіңіз эксцентриктер орнына донғалақтардың осіндегі сомындармен жинастықталған болса, олар қажетті күшпен тартылғанына көзінізді жеткізіңіз. Донғалақтардың дұрыс орнатылғанына көзінізді жеткізіңіз: алдыңғы донғалақты жерден сөл көтеріңіз, оны сөл үрүп көріңіз. Донғалақ бос болмауы, жан жақта шайқалып тұрмасы немесе тұра ортасында орналаспаган болмауы керек. Артқы донғалақ үшін де осының қайталанызы.

### Назар аударының!

Донғалақ сомындарының дұрыс тартылмауы ауыр жарақатқа және велосипедтің сывынуна алып келуі мүмкін. Сондықтан, донғалақ төлкелерін айыр көртпелеріне бекітетін сомындарды тартудың қажетті сәттерімен тарту керек.

### БҮРАНДАЛЫ ЖАЛҒАНУЛАРДЫ ТАРТУ СӘТТЕРИ

Тарту сәті – бұл конструкцияның геометриялық бүтіндігін қамтамасыз ету үшін бұрандалы беттері бар тетіктерге салынуы керек күш.

Тарту сәті арнайы динамометриялық құралмен өлшенеді. Негізгі бұрандалы жалғанулардың тартулары сәтінің мәні 1-кестеде көлтірілген, ол велосипедті дұрыс және сенімді жинауға және реттеуге мүмкіндік береді. Бұл мәндерден асып кетуге болмайды, себебі, бұл әр түрлі компоненттердің бұзылуына әкелуі мүмкін.

1-кесте.

№№	Бұрандалы жалғанулар түрі	Тарту сәті, Нм
1	Күймеше айшанағы	48,6-69,9
2	Бұлғақтар; бонкітар мене бұрандалар, бекіткіш жұлдызышалар	39,5-49,2
3	Тепілер	35,0-41,5
4	Жылдамдықты арқы ауыстырып-қосқышты бекіткіш бұрандалары	7,9-9,6
5	Жылдамдықты алдыңғы ауыстырып-қосқышты бекіткіш бұрандалары	2,3
6	Арқанды бекіту бұрандасы (жылдамдықты ауыстырып-қосқыштарда)	3,6-5,9
7	Рульді бекіт бұрандалары: дәнекерленген шығарымдар үшін қалыпталған шығарымдар үшін	11,3-13,6 17,0-20,3
8	Рульді (мүйізді) үзартқыш	9,6-14,1
9	Орындық астындағы қысқыш бұрандасы	9,6-14,1
10	Орындықты бекіту: - бір бұранда, 6 мм алтықырлы кілт - екі бұранда, 5 мм алтықырлы кілт - екі бұранда, 4 мм алтықырлы кілт - сомыны бар бір түйреуіш, 13 мм немесе 14 мм мүйістірізді кілт	17-28,3 9,6-14,1 5-6,8 20,3-24,9
11	Текедіш қалыптарды бекітетін болттар	4,5-6,8
12	Текедіштерді орнату бұрандалары	7,9-9,6

13	Осытегі сомын:	- алдыңғы донғалақтың - артқы донғалақтың	20,3-27,1 27,5-34,9
14	Құтыны үстап тұратын бұранда, сорғының, артқы жұқсалғыштың, донғалақ қалқандарын, жарық техникасын және т.с.с. бекіткіші.		2,3-2,8

### КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Велосипед – тепкілер арқылы адамның бұлшықет күшімен қозғалысқа келетін екі донғалақты құрал.

Біздің дүкенімізден велосипедті сатып ала отырып, Сіз кассалық чек, пайдалану нұсқаулығын және кепілдік қызмет шарттары мен мерзімі көрсетілетін, тиісті турде толтырылған кепілдік талоның аласыз.

Кепілдік міндеттемелер Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының ережелеріне және дайындаушы фирмалық кепілдік міндеттемелеріне сәйкес жүзеге асырылады. Кепіл өндірістік ақауларға және велосипед тораптары мен компоненттеріндегі зауыт жарамсыздығына жарамды болады.

### Кепіл шарттары

1. Велосипедке кепілді жәндеу жұмысы осы талонда көрсетілген кепілдік мерзімі аралығында жүзеге асырылады. Велосипедтер кепілді қызмет көрсетугетаза күйінде қабылданады.

2. Велосипедтегі жетіспеушіліктер анықталған жағдайда сатып алушы пайда болған ақаудан болатын қосымша шығынды максималды азайту немесе болдырмай үшін барлық шараны қолдану арқылы, жедел түрде оны пайдалануды тоқтатуы керек.

3. Кепілдік міндеттемелер таратылмайды:

- Апattyң немесе құлаудың салдарынан болған жиектеменің, айырлардың, донғалақтардың және тағы басқаларының механикалық зақымдарына;
- Пайдалану ережелерін бұзу мен велосипедке тиісті құтім жасалмасы салдарынан велосипедтің қатардан шықсан тораптары мен тетіктеріне;
- Камералар мен донғалақ тыстарының тесілуі, кесілуі, жарылууларына;
- Тетіктердің пайдаланудан қалыпты тозуы: тежегіш қалыптар мемарлар, ауыстырып-қосу арқандары, тежегіштердің орамдары және т.с.с.;
- Велосипедті дұрыс жинамау және/немесе реттемеу салдарынан, сондай ақ, үқыпсыз қараста, өзіндікендеу жұмыстарын жүргізу немесе екілетті жоқ адамдардың жәндеу жұмыстарын жүргізуі, сонымен бірге дайындаушы қасіпорын мақұлдамаған өзге өндірушілердің қосалқ бөлшектерін пайдаланудан болатын ақаулар;

- Бұрандалы жалғанулардың ажыраулары, доңгалак күрсауының және жұлдызшалардың (тегершік) деформациясы;
- Артқы ауыстырып-қосқыштың доңгалақ сымдарына түсі нәтижесінде, сымдарының сынуында;
- Велосипедті жарыстарда немесе басқа қатаң пайдалану жағдайында пайдалану;
- Пайдаланушының салмагы максималды рұқсат етілетін 110 кг асып кеткен жағдайда сынып қалу.
- 0-ден темен температура кезіндегі қысқы уақытта немесе жаңбыр кезінде, сондай-ақ, компоненттерін суга немесе балшыққа батыру нәтижесінде пайда болған ақаулар;
- Велосипедті коммерциялық тұрғыда пайдалану.

Кепілдер велосипед иесін жүйелі тексеру қараулары мен қажетті ағымдық техникалық қызмет көрсетуді орындаудан босатпайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сіздің велосипедіңіз секіруге, трюктерді орындауга, тік жартасты таулардан түсуге немесе тебудің басқа да экстремалды тұрлеріне арналған. Велосипедті дұрыс пайдаланбаганнан болатын ақаулар велосипедті кепілді мерзімнен алып тастауға негіз болады.

#### Кепіл және кепіл мерзімі бойынша келетін тетіктер:

- велосипед жиектемесі – 6 ай.
- амортизациялық алдыңғы айыр – 6 ай.
- аспалы жабдық – 3 ай.
- мойнтректер мен бұрандалы жалғанулар – 3 ай.

Кепілдік мерзімі сатып алған сәттен бастап қолданылады.

РФ 1998 жылдың 19 қаңтарындағы №55 «Тауарлардың жекелеген тұрлерін сату ережелерін бекіту туралы» (06.02.2002 жылғы № 81, 12.07.2003 жылғы № 2421 редакцияда) үкімет қаулысына сәйкес, ұқсас тауарлар қайтарылмайды немесе алмастырылмайды: автомобилдер мен мотовелотауарлар, оларға тіркемелер мен немірлік агрегаттар; ауылшаруашылық жұмыстарының шағын механизациясының мобильді құрылғылары; серуен кемелері және басқа да тұрмыстағы тағайындалымдағы жүзу құралдары.

Тиісті сападагы тауарды сатып алған күнін есептеместен, 14 күн аралығында, егер аталған тауар пайдаланылmasa, оның тауарлық түрі, пломбасы, фабрикалық затбелгілері, сондай-ақ, тауарлық чегі немесе кассалық чегі сақталсақтайтарып беруге болады..

Барлық кепілдік міндеттемелер авторландырылған сервистік орталықта сараптама ету бойыншаға жүзеге асырылады. Бұйымды тасымалдаумен байланысты шығындарды жабу кепілдік міндеттемелерге кірмейді. Велосипед

///

таза қалыбында қабылданады. Кепілрілген кепілдіктер сатылған сатылған күннен бастап күшіне өнеді және жиналған күйінде сараптама жүргізу үшін сатылған бұйымға қолданылады. Иесі сатылған күні, велосипедтің сериялық нөмірі, сатушының қолы мен мөртәнба басылған кассалық чекті көрсетуге міндетті.

Жоғарыда кепілрілген құжаттардың біреуінің болмауы кепілді жокқа шығарады.

**Кепіл шарттарымен таныстым және көлісемін.**

**Сатып алушы** \_\_\_\_\_

Атауы	<b>PHOENIX велосипеді</b>
Моделі	
Жиектеменің сериялық нөмірі №	
Сатып алғынған күні	
Сатушының қолы	
Сатушының мері	

Бұйым құрамы:

- велосипед – 1 дана.
- пайдалану нұсқаулығы – 1 дана.
- гофрокартоннан жасалған қаптау жөшігі – 1 дана.

Дайындаушы: Shanghai Phoenix Imp. & Exp. Co., Ltd.